

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

The framed rubrics with bold lines must be completed including 21 + 22 by freight carriers

including 1 - 15

To be completed on the sender's own responsibility

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199
Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contract de transport International de merchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

FACTORIAS RENAULT
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

DHL

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu: **VALLADOLID**
Country / Pays: **Spanien**

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu: **Modugno (BARI)**

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

TRANSITALIA

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

TRASPORTI PIERRI ANTONIO
Via Campo Sportivo. 18/3
Merate San Severino (SA)
P.IVA 02328220658
ALBO SA7106822/U

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 295052

Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.
7296348	P151624603	320109538R 2510002409-012	224	PC	28	Rack Renault DCT 300	20.406,400 15.366,400
7296349	P151624603	320104246R 2510002418-008	56	PC	7	Rack Renault DCT 300	5.101,600 3.841,600
Total Boxes:							Total Wt.Kg/Net Wt.KG
35							25.508,000/19.208,000

Ref to Nr.9 Nom voit No 9	Fees label number Numéro d'optiquette	UN Number Numéro UN	Packaging Group Group d'emballage	19 To be paid by A payer par	Sender L'expéditeur	Currency Monnaie	Consignee Le destinataire
				Freight/Prix de transport			
				Reduction/Réductions			
13 Sender's instructions (Customs and other formalities) Instruction de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				Subtotal/Solde			
Container No: Seal No:				Surcharges/Suppléments			
				Incidental expenses/Frais			
				Accessories			
				Various/Divers +			
				Total to pay			
				Total à payer			

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko: **Frée carrier**
Not free / Non Franco

20 Special agreements
Conventions particulières

21 Printed on
Etablie a: **Modugno (BARI)** **23.05.2023**

24 Goods received
Réception des marchandises
on/le: _____ Date: **20**

22 In name or per conto del mittente
MAGNA
Via del Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
Printed on behalf of the sender
Imprimé par l'expéditeur

23 XA 198 CS
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

TRASPORTI PIERRI ANTONIO
Via Campo Sportivo 18/3
Merate San Severino (SA)
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km	Palett sender / Expéditeur des palettes	Receiver / Destinataire des palettes
			Type: Euro-pallet, Box pallet, Simple pallet	Type: Euro-pallet, Box pallet, Simple pallet
			Number, No exchange, Exchange	Number, No exchange, Exchange

26 Carriers contractor

27 Off. Characteristic
Trailer

Used Gen Nr: National Bilateral EG CEMT

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

ADI 06.07

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7296349

DATE: 30.05.2023

TELETRANSMIS

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagemeyer-Strasse 1
D-74199, UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT. S.p.A. Modugno
Via dei Ciolanti 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

FACTORIAS RENAULT
MONTAJE VALLADOLID
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID
173GRW

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe

DEPART LE: 23.05.2023

A: 19:34

TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

ARRIVEE LE: 30.05.2023

A: 09:01

21119

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
XG-BVA ASS.DW/5 012 IT 702016	320104246R	56	PCE	MEM--1353	7	71355874 a 71357768	8	ER2B4W2D	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. Francois Hottelur
F-73660 STHEMYDEMAURIEENNE

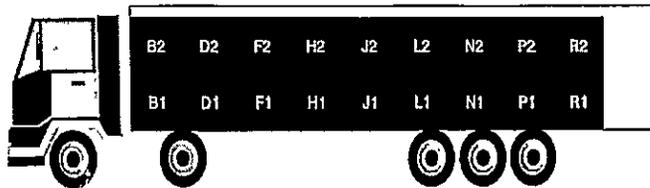
LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 5.102 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 7
N° DE L'UNITE DE TRANSP. XA 198 CS
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P151624603

IT Truck - P151624603

VALLA SOLA 35 ANEK. *[Signature]*

R



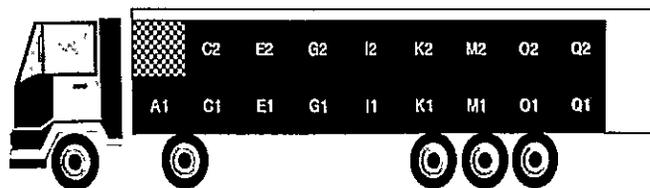
LOSIGO
L'AUTISTA
HA - MUJORIZZATI

T



SI - NO N-RISPOSTA
LO - SHEMA
SI - CARICO

L



Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m
1612	1962	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	323	0	0	0	0	0

Loading Details

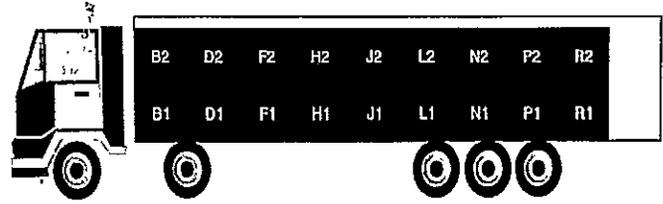
Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
B2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
D2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
G2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
H1	MAGNA	0025566103		RESA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
	PT B V ET			MONTAGE VA				DW5									
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	728
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
L1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
L2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
M1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
M2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
N1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
N2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
O1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
O2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
P1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	728
P2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
Q1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
Q2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
R1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
R2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726

IT Truck - P151624603

Valladolid 35 Rmk

R

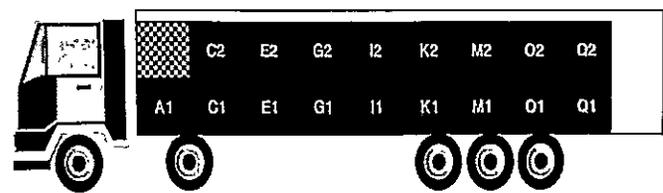


Melky

T



L



Details KG/ML

En miq opente di gono serdoti di frouello pule lpi.

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m
1612	1962	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	2150	323	0	0	0	0	0

Comer fatto in orden serato dep 6 h 20.

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nbr Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
B2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
D2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
G2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726
H1	MAGNA	0025566103		RESA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB-1335	726

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Sfack Code	Total Weight (kg)
	PT B V ET			MONTAGE VA				DW5									
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
L1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
L2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
M1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
M2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
N1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
N2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
O1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
O2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
P1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
P2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320109538R	93-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
Q1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
Q2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
R1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
R2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320104246R	XC-BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726